

## GUTACHTEN ZUR ERTEILUNG EINES NACHTRAGS ZUR ABE 50564

### 366-0195-15-WIRD/N5

Antragsteller: AD VIMOTION GmbH  
73760 Scharnhausen

Art: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2

Typ: CARMANI CA 14 7517

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Gutachten zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 50564 verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Die LM-Sonderräder können auch mit 7.5Jx17H2 gekennzeichnet sein.

Der Radtyp wird auch mit CA 14 7517 gekennzeichnet.

Die Verwendungsbereiche wurden teilweise aktualisiert.

Folgende Ausführungsvarianten kommen neu hinzu: 108634155 F/ HD, 112557138 H8/ HD, 112566638 H8/ HD, 112566652 H3/ HD und 120572643 K5/ HD. Alternativer Hersteller wurde eingebunden. (Ausführungen \_D).

#### I. Übersicht

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Loch- kreis in mm / -zahl	Mitten- loch in mm	Ein- preß- tiefe in mm	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig. Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring						
108634145 F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	N20Ø72.6 - Ø63.4	108/5	63,4	45	650	2288	04/15
108634145 F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	N20Ø72.6 - Ø63.4	108/5	63,4	45	660	2251	04/15
108634145 F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	N20Ø72.6 - Ø63.4	108/5	63,4	45	700	2105	04/15
108634145 F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	N20Ø72.6 - Ø63.4	108/5	63,4	45	720	2037	04/15
108634145 F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	N20Ø72.6 - Ø63.4	108/5	63,4	45	725	2025	04/15
108634145_D F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	N20Ø72.6 - Ø63.4	108/5	63,4	45	650	2288	12/18
108634145_D F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	N20Ø72.6 - Ø63.4	108/5	63,4	45	660	2251	12/18
108634145_D F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	N20Ø72.6 - Ø63.4	108/5	63,4	45	700	2105	12/18
108634145_D F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	N20Ø72.6 - Ø63.4	108/5	63,4	45	720	2037	12/18
108634145_D F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	N20Ø72.6 - Ø63.4	108/5	63,4	45	725	2025	12/18
108634155 F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	ohne	108/5	63,4	55	660	2251	05/17

**Gutachten 366-0195-15-WIRD/N5  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 50564**



Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 14 7517  
Stand: 11.08.2021

Seite: 2 von 8

108634155 F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	ohne	108/5	63,4	55	725	2025	05/17
108651145 F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	Z14 N22 Ø65,1	108/5	65,1	45	670	2208	04/15
108651145 F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	Z14 N22 Ø65,1	108/5	65,1	45	690	2129	04/15
108651145 F/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK108	Z14 N22 Ø65,1	108/5	65,1	45	725	2025	04/15
112557135 H2/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	35	670	2208	04/15
112557135 H2/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	35	675	2178	04/15
112557135 H2/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	35	688	2141	04/15
112557135 H2/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	35	700	2105	04/15
112557135 H2/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	35	705	2075	04/15
112557135 H2/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	35	725	2025	04/15
112557138 H8/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	38	670	2208	05/17
112557138 H8/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	38	700	2105	05/17
112557138 H8/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	38	700	2105	05/17
112557147 H2/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	47	700	2105	04/15
112557147 H2/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	47	720	2037	04/15
112557147 H2/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	FZ60Ø66,6-Ø57,1	112/5	57,1	47	725	2025	04/15
112566635 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	35	645	2288	04/15
112566635 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	35	670	2208	04/15
112566635 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	35	675	2178	04/15
112566635 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	35	700	2105	04/15
112566635 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	35	705	2075	04/15
112566635 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	35	725	2025	04/15
112566638 H8/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	38	675	2178	05/17
112566638 H8/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	38	700	2105	05/17
112566647 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	47	670	2208	04/15
112566647 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	47	675	2178	04/15

**Gutachten 366-0195-15-WIRD/N5  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 50564**



Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 14 7517  
Stand: 11.08.2021

Seite: 3 von 8

HD	LK112								
112566647 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	47	705	2075	04/15	
112566647 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	47	725	2025	04/15	
112566647_D H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	47	670	2208	12/18	
112566647_D H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	47	675	2178	12/18	
112566647_D H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	47	705	2075	12/18	
112566647_D H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	47	725	2025	12/18	
112566652 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	52	700	2105	05/17	
112566652 H3/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK112	ohne	112/5	66,6	52	725	2025	05/17	
114560145	CARMANI CA 14 7517 LK114	N27Ø72,6-Ø60,1	114,3/5	60,1	45	670	2208	04/15	
114560145	CARMANI CA 14 7517 LK114	N27Ø72,6-Ø60,1	114,3/5	60,1	45	725	2025	04/15	
114564145	CARMANI CA 14 7517 LK114	N21Ø72,6-Ø64,2	114,3/5	64,2	45	670	2208	04/15	
114564145	CARMANI CA 14 7517 LK114	N21Ø72,6-Ø64,2	114,3/5	64,2	45	725	2025	04/15	
114566145	CARMANI CA 14 7517 LK114	N23Ø72,6-Ø66,1	114,3/5	66,1	45	670	2208	04/15	
114566145	CARMANI CA 14 7517 LK114	N23Ø72,6-Ø66,1	114,3/5	66,1	45	725	2025	04/15	
114567138	CARMANI CA 14 7517 LK114	N25Ø72,6-Ø67,1	114,3/5	67,1	38	725	2025	04/15	
114567145	CARMANI CA 14 7517 LK114	N25Ø72,6-Ø67,1	114,3/5	67,1	45	660	2251	04/15	
114567145	CARMANI CA 14 7517 LK114	N25Ø72,6-Ø67,1	114,3/5	67,1	45	680	2169	04/15	
114567145	CARMANI CA 14 7517 LK114	N25Ø72,6-Ø67,1	114,3/5	67,1	45	725	2025	04/15	
115570242 P/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK115	ohne	115/5	70,2	42	725	2025	04/15	
120572637 K5/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK120	ohne	120/5	72,6	37	675	2178	04/15	
120572637 K5/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK120	ohne	120/5	72,6	37	700	2105	04/15	
120572637 K5/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK120	ohne	120/5	72,6	37	725	2025	04/15	
120572643 K5/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK120	ohne	120/5	72,6	43	720	2037	04/15	
120572643 K5/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK120	ohne	120/5	72,6	43	725	2025	04/15	
120572645 K5/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK120	ohne	120/5	72,6	45	725	2025	04/15	

# Gutachten 366-0195-15-WIRD/N5 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 50564



Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 14 7517  
Stand: 11.08.2021

Seite: 4 von 8

120572645_D K5/ HD	CARMANI CA 14 7517 LK120	ohne	120/5	72,6	45	725	2025	12/18
-----------------------	-----------------------------	------	-------	------	----	-----	------	-------

## I.1. Beschreibung der Sonderräder

Antragsteller : AD VIMOTION GmbH  
73760 Scharnhausen  
Hersteller : AD VIMOTION GmbH  
:  
: 73760 Scharnhausen  
Handelsmarke : CARMANI  
Art der Sonderräder : LM-Sonderräder, einteilig, Mittenbohrung mit einer Kappe abgedeckt  
Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung  
Masse des Rades : ca. 9,7 kg

## I.2. Radanschluss

siehe Anlage

## I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingepreßt, siehe Beispiel der Radausführung 108634145 F/HD:

	: Außenseite	: Innenseite
Handelsmarke	: --	: CARMANI
Radtyp	: --	: CARMANI CA 14 7517
Radausführung	: --	: CARMANI CA 14 7517 LK108
Radgröße	: --	: 7 1/2 J X 17 H2
Typzeichen	: KBA 50564	: --
Einpreßtiefe	: --	: ET45
Herstellungsdatum	: --	: Fertigungsmonat und -jahr : z.B. 04/15
Weitere Kennzeichnung	: E1 124R-001024	: --

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

## I.4. Verwendungsbereich

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen vorgesehen.

## II. Sonderradprüfung

Es liegen folgende Technischen Berichte/Nachweise vor:

Berichtart	Berichtsnummer	Datum	Technischer Dienst
Technischer Bericht	366-0195-15-WIRD-TB	25.09.2015	TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE
Technischer Bericht	366-0195-15-WIRD/N2-TB	15.09.2017	TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE
Technischer Bericht	366-0195-15-WIRD/N4-TB	28.03.2019	TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE

# Gutachten 366-0195-15-WIRD/N5 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 50564

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 14 7517  
Stand: 11.08.2021



Seite: 5 von 8

## III. Anbau- und Verwendungsprüfung:

### III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

### III.2. Fahrversuche:

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgenreöße, Einpresstiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, VkB I S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 12.2020 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen. Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

### III.3. Fahrwerksfestigkeit:

Die Spurverbreiterung beträgt an den geprüften Fahrzeugen weniger als 2 % der serienmäßigen Spurweite. Deshalb ist eine Prüfung der Fahrwerksfestigkeit nicht erforderlich.

## IV. Zusammenfassung:

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt. Der Gutachteninhaber muß eine gleichmäßige und reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten.

Er hat darüber hinaus dafür zu sorgen, dass dieses Gutachten sowie dessen Anlagen durch Nachtrag ergänzt werden, wenn

- sich am Sonderrad Änderungen in maßlicher, werkstofflicher oder fertigungstechnischer Hinsicht ergeben.
- sich berührte Bau- und Betriebsvorschriften der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) bzw. hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern.
  
- ein Verwendungsbereich definiert ist und sich in diesem anbau-, freigängigkeits- oder fahrzeugfunktionsrelevante Daten ändern.

**Gutachten 366-0195-15-WIRD/N5  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 50564**



Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 14 7517  
Stand: 11.08.2021

Seite: 6 von 8

**V. Unterlagen und Anlagen:**

**V.1. Verwendungsbereichsanlagen:**

Folgende Verwendungsbereiche in den bestehenden Anlagen werden aktualisiert und ggf. um neue Anlagen ergänzt:

Anlage	Hersteller	Ausführung	ET	erstellt am	Allg. Hinweise
1	FORD, JAGUAR, JAGUAR LAND ROVER LIMITED (GB), LAND ROVER (GB), VOLVO, VOLVO CAR CORPORATION	108634145 F/ HD; 108634145 F/ HD; 108634145 F/ HD; 108634145 F/ HD; 108634145 F/ HD; 108634145_D F/ HD; 108634145_D F/ HD; 108634145_D F/ HD; 108634145_D F/ HD; 108634145_D F/ HD	45	11.08.2021	liegt bei
2	FORD, VOLVO	108634155 F/ HD; 108634155 F/ HD	55	11.08.2021	liegt bei
3	AUDI, AUDI AG, MG, SEAT, SEAT, S.A., SKODA, VOLKSWAGEN	112557135 H2/ HD; 112557135 H2/ HD; 112557135 H2/ HD; 112557135 H2/ HD; 112557135 H2/ HD; 112557135 H2/ HD	35	11.08.2021	liegt bei
4	AUDI, AUDI AG, SEAT, SEAT, S.A., SKODA, VOLKSWAGEN	112557138 H8/ HD; 112557138 H8/ HD	38	11.08.2021	liegt bei
5	AUDI, AUDI AG, FORD, QUATTRO GmbH, SEAT, SEAT, S.A., SKODA, VOLKSWAGEN	112557147 H2/ HD; 112557147 H2/ HD; 112557147 H2/ HD	47	11.08.2021	liegt bei
6	AUDI, Bayerische Motorenwerke AG, BMW, BMW AG, DAIMLER, DAIMLER BENZ, DAIMLER BENZ AG, DAIMLER (D), DB, MERCEDES-BENZ, Nissan International S. A., SSANGYONG	112566635 H3/ HD; 112566635 H3/ HD; 112566635 H3/ HD; 112566635 H3/ HD; 112566635 H3/ HD; 112566635 H3/ HD	35	11.08.2021	liegt bei
7	AUDI	112566638 H8/ HD; 112566638 H8/ HD	38	15.09.2017	liegt bei
8	AUDI, Bayerische Motorenwerke AG, BMW AG, DAIMLER, DAIMLER BENZ, DAIMLER BENZ AG, DAIMLER (D), MERCEDES-BENZ, Ssangyong Motor Co., Ltd.	112566647 H3/ HD; 112566647 H3/ HD; 112566647 H3/ HD; 112566647 H3/ HD; 112566647_D H3/ HD; 112566647_D H3/ HD; 112566647_D H3/ HD; 112566647_D H3/ HD	47	11.08.2021	liegt bei
9	Bayerische Motorenwerke AG, BMW AG, DAIMLER (D)	112566652 H3/ HD; 112566652 H3/ HD	52	11.08.2021	liegt bei

**Gutachten 366-0195-15-WIRD/N5  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 50564**



Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 14 7517  
Stand: 11.08.2021

Seite: 7 von 8

10	SUZUKI, TOYOTA, TOYOTA MOTOR EUROPE NV/SA	114560145; 114560145	45	15.09.2017	liegt bei
11	HONDA	114564145; 114564145	45	25.09.2015	liegt bei
12	NISSAN, Nissan International S. A., RENAULT	114566145; 114566145	45	15.09.2017	liegt bei
13	CITROEN, HYUNDAI, Hyundai Motor Company, HYUNDAI Motor Company, HYUNDAI MOTOR (CZ), HYUNDAI MOTOR EUROPE, KIA, KIA MOTORS (SK), MAZDA, Mazda Motor Corporation, Mazda Motor Logistics Europe, MITSUBISHI, PEUGEOT	114567145; 114567145; 114567145	45	11.08.2021	liegt bei
14	BMW, BMW AG	120572637 K5/ HD; 120572637 K5/ HD; 120572637 K5/ HD	37	02.10.2020	liegt bei
15	BMW AG	120572643 K5/ HD; 120572643 K5/ HD	43	11.08.2021	liegt bei
16	CITROEN, OPEL / VAUXHALL, OPEL AUTOMOBILE GmbH, PEUGEOT, PEUGEOT CITROEN AUTOMOBILES, PSA Automobiles SA, TOYOTA, VOLVO	108651145 F/ HD; 108651145 F/ HD; 108651145 F/ HD	45	11.08.2021	liegt bei

**Gutachten 366-0195-15-WIRD/N5  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 50564**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2  
Antragsteller: AD VIMOTION GmbH

Radtyp: CARMANI CA 14 7517  
Stand: 11.08.2021



Seite: 8 von 8

**V.2. Allgemeine Hinweise:**

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise

**V.3. Technische Unterlagen:**

siehe Anlage: Technische Unterlagen

**V.4. Änderungen:**

:Einzelheiten zum Antrag vom

Datum 11.08.2021

:Es wird geändert

Verwendungsbereich der Anlagen 1 - 6, 8 - 9, 13 und 15 - 16 wurde  
aktualisiert



Fleischer

Sachverständiger  
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025:2017  
Wien, 11.08.2021  
HOT